

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In Spanish – en español](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한국어로](#)

## ASSEMBLEA GENERALE DI IFCM, MACAO (SAR), 14 NOVEMBRE 2015:

### NOTA DEL RESPONSABILE LEGALE E DICHIARAZIONE UFFICIALE DI CANCELLAZIONE

[IFCM GA Cancellation Note and Announcement by Legal Chair Theodor Lind and President Michael J. Anderson.pdf](#)

## NOTIZIE DALL'11<sup>TH</sup> WORLD SYMPOSIUM ON CHORAL MUSIC

**146 cori!!** Questo è il numero dei cori che hanno risposto alle selezioni del Simposio 2017 di IFCM a Barcellona. Cori di adulti, bambini, giovani, donne, uomini, professionisti, da 46 Nazioni di tutto il mondo – un successo che renderà molto difficile la selezione che dovrà essere operata dal Comitato Artistico del Simposio.



Dal 10 al 15 Novembre il Simposio di Barcellona è stato presente al World Choral Expo di Macao allo scopo di promuovere il Simposio e la città di Barcellona; questo è stato un nuovo progetto di IFCM che ha coinvolto ben 82 cori da tutto il mondo.

Ricordati di visitare il sito dell'11th WSCM. E' già attivo ed aspetta una tua visita...

<http://www.wscm11.cat/>

## IFCM WORLD CHORAL EXPO

**13 – 15 Novembre, Università di Macao, Macao**

La **INAUGURAL IFCM WORLD CHORAL EXPO** è terminata. E' stata un'occasione di apprendimento per tantissime persone, specialmente per i più di 400 insegnanti e direttori che hanno partecipato alle numerose masterclasses, lezioni e presentazioni per le più di 2000 persone che hanno assistito ai concerti dei 15 cori invitati. I giudizi delle persone presenti hanno apprezzato il livello artistico dell'evento, affermando che "questo evento ha cambiato il mio modo di concepire la musica corale, la direzione e la composizione".

E' stata una grandissima scoperta per i direttori che non hanno molte possibilità di viaggiare in Europa o negli Stati Uniti per frequentare Simposi, masterclasses o per studiare. Il team di IFCM World Choral EXPO vuole ringraziare sentitamente tutti coloro che hanno preso parte a questo evento e che lo hanno reso possibile con il loro contributo professionale.



## CERIMONIA DI CHIUSURA E CONSEGNA DEI RICONOSCIMENTI

Durante la cerimonia di chiusura del IFCM World Choral Expo, Royce Saltzman (USA), Alberto Grau (Venezuela) and Jutta Tagger (Francia) sono stati insigniti del Lifetime Achievement Award.

[www.worldchoralexpo.com](http://www.worldchoralexpo.com) oppure

[www.facebook.com/worldchoralexpo/](https://www.facebook.com/worldchoralexpo/)

## IFCM ALLA 36MA GENERAL ASSEMBLY DELL'INTERNATIONAL MUSIC COUNCIL A RABAT, MAROCCO

IFCM è stata rappresentata all'IMC biennial General Assembly dal Vice Presidente di IFCM Philip Brunelle. Il tema della conferenza è stata la musica dell'Africa e del Medio Oriente, in collaborazione con "Visa for Music" e si è tenuta nel periodo 11-14 Novembre 2015, con il patrocinio di Sua Maestà Re Mohammed VI. Durante l'evento sPhilip ha tenuto una sessione presentando IFCM ed il programma "Conductors Without Borders", descrivendo il suo ruolo di diffusione della direzione corale a Nazioni dell'Africa Centrate ed Orientale, oltre che in America Centrale e Meridionale.

## BANDO DI OFFERTA

### 12<sup>th</sup> IFCM WORLD SYMPOSIUM ON CHORAL MUSIC IN 2020

*Dove sarà?*

**LE PROPOSTE POSSONO ESSERE AVANZATE ORA!**

*Dove sarai nel 2020? Speriamo al 12<sup>th</sup> IFCM World Symposium on Choral Music.*

*Ma dove si terrà? Chi lo sa ... potrebbe essere nel tuo Paese o addirittura nella tua città?*

Le date della scelta:

- 31 Dicembre, 2015: Termine ultimo per le candidature
- Marzo 2016: Annuncio della short list delle candidature
- Aprile 2016: Presentazione delle proposte complete da parte dei componenti della short list al Board di IFCM
- Maggio 2016: Annuncio del vincitore del 12<sup>th</sup> IFCM World Symposium on Choral Music 2020

[Download the Organizational Guidelines here](#)

I moduli per le proposte sono disponibili on-line su <http://ifcm.net/get-logo-2/>

## IFCM YOUTH ARTS MANAGEMENT PROGRAM

Organizzato da American Choral Directors Association

15 – 31 Agosto, 2016

Nassau, Bahamas

Il mondo è pieno di musicisti, quindi è anche pieno di eventi musicali di tutti i tipi: grandi, medi e di piccole dimensioni. Tutti questi eventi presentano aspetti che devono essere tenuti in conto per assicurare il loro successo: produzione, preparazione, comunicazione, pubbliche relazioni, raccolta fondi, finanza, bacino di utenza e molti altri. IFCM, insieme all'Associazione dei Direttori di Coro Americani (ACDA) ha attentamente disegnato un programma di istruzione per giovani manager tra i 18 ed i 30 anni, motivate a espandere le loro inclinazioni verso la gestione di eventi internazionali, così che possano al termine del corso tornare nei loro Paesi padroneggiando gli strumenti necessari all'organizzazione di eventi corali e musicali. Maggiori informazioni e richieste di iscrizione su [America-cantat.org](http://America-cantat.org) o richiedendo a [mcprieto@gmail.com](mailto:mcprieto@gmail.com)

## IL WORLD CHORAL DAY 2015

La data per la celebrazione del World Choral Day è stata stabilita per il 13 Dicembre 2015. Il tema per la celebrazione di quest'anno è "integrazione". Se sei un corista, un direttore o un manager e stai pianificando un evento per questa data o nelle sue vicinanze, registralo su [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net) o direttamente su [www.worldchoralday.org](http://www.worldchoralday.org). Sarai parte di un evento mondiale e potrai sentire la vicinanza di tutti gli altri partecipanti da tutto il mondo.

**PARTECIPA!**

**FAI VEDERE CHE ANCHE TU SEI PARTE DELLA GRANDE COMUNITA' CORALE DEL MONDO!**

**REGISTRA IL TUO EVENTO!**





Expo Milano, the Tree of Life

## EXPO Milano 2015 – UN GRANDE PALCOSCENICO PER LA MUSICA CORALE

Scarica il report [HERE](#). Visita anche la pagina [Facebook](#) o il sito [Feeding Souls, Thanking for Food](#)

## NOTIZIE DAI MEMBRI FONDATORI DI IFCM

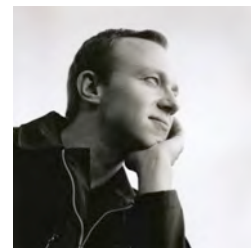
### NORDKLANG16 3-7 AGOSTO, 2016 A TURKU, FINLANDIA

Il Nordklang Festival è organizzato ogni tre anni sotto l'egida del Nordisk Korforum in un Paese del Nord Europa. L'evento riunisce coristi da tutte le Nazioni nordiche per cantare, imparare e conoscersi. Nordklang16 offrirà una grande varietà di workshops per coristi di ogni genere di formazioni corali. Tra gli altri:

#### Long Live Shakespeare! – Jani Sívén (difficoltà medio-alta)

Il 2016 celebra il 400mo anniversario della morte di William Shakespeare. I suoi lavori teatrali e le sue poesie hanno ispirato compositori, che hanno creato pezzi corali diversi e magnifici. Colori variegati e timbri diversi possono essere apprezzati nelle musiche di Frank Martin, Ralph Vaughan Williams, Jaakko Mäntyjärvi, Juhani Komulainen, Nils Lindberg, e di molti altri. Siete i benvenuti alla festa Shakespeariana a cantare ed interpretare questi tesori corali sotto la direzione di Jani Sívén, insegnante di direzione corale (Sibelius Academy), direttore e compositore

Leggete di più su Jani Sívén [HERE](#)



#### Early Music Made in Europe – Þorgerður Ingólfssdóttir (difficoltà medio-alta)

Se la musica antica vi appassiona, questo è il vostro workshop. Proverete l'emozione di cantare musica dei maestri del XVI e XVII secolo nella Cattedrale di Turku (XIV secolo). La musica proviene da tutti gli angoli dell'Europa Rinascimentale ed è stata scelta dal direttore Islandese Þorgerður Ingólfssdóttir.

Leggete di più su Þorgerður Ingólfssdóttir [HERE](#)

Per registrarsi <http://www.nordklang.fi>



## NOTIZIE DALLA EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION — EUROPA CANTAT

### LA EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION - EUROPA CANTAT ELEGGE UN NUOVO BOARD E GUARDA AL FUTURO SVILUPPO DELLA MUSICA CORALE IN EUROPA

La European Choral Association-Europa Cantat è lieta di annunciare che Gábor Móczár (Ungheria) è stato rieletto Presidente dell'Associazione il 14 Novembre 2015 a Helsinki, Finlandia. L'Assemblea Generale ha inoltre eletto il Board di 13 persone da 12 Nazioni Europee, che ha a sua volta eletto il nuovo Executive Board:

Presidente: Gábor Móczár (Ungheria), 1<sup>st</sup> Vice-Presidente: Carlo Pavese (Italia), 2<sup>nd</sup> Vice-Presidente e responsabile della Commissione Musicale: Jan Schumacher (Germania), 3<sup>rd</sup> Vice-Presidente: Daphne Wassink (Olanda), Tesoriere: Koenraad De Meulder (Belgio). Gli altri membri del Board sono: Burak Onur Erdem (Turchia), Marti Ferrer (Spagna), Reijo Kekkonen (Finlandia), Victoria Liedbergius (Norvegia), Loti Piris Niño (Belgio), Patrick Secchiari (Svizzera), Kaie Tanner (Estonia), Jean-Claude Wilkens (Francia).

L'Assemblea Generale è stata preceduta da un "Membership Day" durante il quale i membri hanno discusso i loro punti di vista sul futuro dell'Associazione e hanno avanzato proposte circa i progetti futuri di sviluppo, con particolare riguardo alle Attività, al Fundraising e alla Comunicazione. Il comunicato stampa completo [here](#).

Maggiori informazioni su [www.eca-ec.org](http://www.eca-ec.org)



## ACDA NATIONAL DIVISIONAL CONFERENCES

Le sette conferenze di divisione dell'American Choral Directors Association si terranno nei mesi di febbraio e marzo 2016. Questi eventi presenteranno centinaia di concerti corali e di conferenze su temi specifici.

Visitate la pagina "[Conferences](#)" su [www.acda.org](http://www.acda.org) per ulteriori informazioni.

### 2016 ACDA Children's Choir Retreat, Morristown, NJ, USA, 16-17 Gennaio, 2016

[www.acda.org](http://www.acda.org)

### AMERICA CANTAT 8, 21-31 Agosto, 2016, Nassau, Bahamas

IL BONUS DI \$50 FINIRÀ PRESTO: le Early Bird registration si chiuderanno il 31 Gennaio, quindi registratevi ora per usufruire della quota di iscrizione di \$180! Il Festival è aperto a cori, piccoli ensemble e persone, e presenterà concerti e possibilità di esibizione con alcuni dei maggiori esponenti mondiali della musica corale. E' possibile usufruire anche di sistemazioni di viaggio flessibili. Per ulteriori informazioni [america-cantat.org](http://america-cantat.org)

## IN BREVE – NOTIZIE DAI MEMBRI

### 13<sup>TH</sup> CHINA INTERNATIONAL CHORUS FESTIVAL, 26 LUGLIO-4 AGOSTO 2016, PECHINO, CINA

Fondato nel 1992, il China International Chorus Festival (CICF) è attualmente l'unico festival corale internazionale approvato dal Consiglio di Stato Cinese. Nella sua qualità di festival corale internazionale di più ampia dimensione e di più alto livello, il CICF è un evento culturale che si tiene ogni due anni, e che riunisce cori nazionali ed internazionali. Il CICF gioca un ruolo molto importante anche nella evoluzione del livello interpretativo dei cori partecipanti e pone le basi per scambi culturali tra la Cina e altri Paesi. Stando alle statistiche, nelle 12 edizioni trascorse il festival ha visto la partecipazione di più di 1000 cori e di più di 47.000 coristi

Mentre si "costruisce un mondo armonioso per il futuro – Pace e Amicizia", coristi di diverse regioni e nazionalità canteranno per la pace e l'amicizia, esprimeranno la loro gioia ed il loro desiderio di pace, diffonderanno amicizia e amore su tutto il mondo. CICF mette insieme competizione artistica, scambio culturale ed esibizioni.



## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

Per maggiori informazioni contattate: Ms. Gertrude Yuan presso [cicfbjf@163.com](mailto:cicfbjf@163.com)

**ULTIMA CHIAMATA: 11TH INTERNATIONAL CHOIR COMPETITION, MILTENBERG, BAVARIA, GERMANIA, 14-18 LUGLIO 2016.**

**Iscrivetevi prima del 31 Dicembre 2015.**

Email: [kultur@LRA-MIL.de](mailto:kultur@LRA-MIL.de) — Website: <http://www.chorwettbewerb-miltenberg.de>

### **VOLONTARI**

Vuoi unirti a tutti gli appassionati che da tutto il mondo si offrono di mettersi a disposizione come volontari di IFCM? IFCM sta completando una base dati di persone che come te vogliono rendersi disponibili per aiutare in diversi progetti su tutto il mondo. E' molto semplice: manda un tuo CV, una fotografia e suggerimenti su cosa tu potresti fare a [leonardifra@yahoo.it](mailto:leonardifra@yahoo.it). Per favore, metti "Volunteer's database" nell'oggetto della mail e preferibilmente manda il materiale in inglese.

*Ricorda lo slogan di IFCM "Volontari per unire il nostro mondo corale" – unisciti a noi!*

### **CONDIVIDETE CON IL MONDO LE VOSTRE NOTIZIE PIU' IMPORTANTI!**

IFCM eNEWS amerebbe sapere cosa sta succedendo nel tuo Paese così da poterne far parte a tutta la nostra comunità globale. Se hai notizie o immagini di interesse internazionale visita il sito web di IFCM e leggi le nuove linee guida per contribuire a IFCMeNEWS. I contributi sono gratuiti per i membri di IFCM!

### **PUBBLICIZZATE I VOSTRI EVENTI CORALI VERSO TUTTO IL MONDO SU IFCMeNEWS**

IFCM eNEWS viene ora distribuito gratuitamente ad oltre 100.000 responsabili di coro di tutto il mondo. Quale modo migliore di mettersi in contatto con la comunità corale globale che pubblicizzare il vostro evento su IFCMeNEWS. Spazi limitati per la pubblicità sono disponibili su IFCMeNEWS ogni mese a tariffe del tutto ragionevoli. Contattate l'ufficio di IFCM per maggiori informazioni.

### **COSA SUCCEDDE NEL MONDO CORALE IN DICEMBRE 2015**

1-7 : Gospel in Spain - [www.sechristtravel.com](http://www.sechristtravel.com)

2-4 : 1st Florence Advent Choir Festival, Italia - <http://www.florencechoirfestival.com/Information+FACF>

3-6 : International Festival of Advent and Christmas Music, Bratislava, Slovak Republic - [www.choral-music.sk](http://www.choral-music.sk)

4-6 : 6th Krakow Advent & Christmas Choir Festival, Polonia - [www.christmasfestival.pl](http://www.christmasfestival.pl)

11-14 : International Choir Festival of Advent & Christmas Music Mundus Cantat, Sopot, Polonia - [www.munduscantat.pl](http://www.munduscantat.pl)

11-14 : 1st International Festival and Competition In Anticipation of Christmas, St. Petersburg, Russia - [www.interfestplus.ru](http://www.interfestplus.ru)

11-14 : International Festival and Competition for Female Choirs in Anticipation of Christmas, St. Petersburg, Russia - <http://interfestplus.ru/xmas/english.html>

27 Dec 2015-3 Jan 2016 : Sing in the New Year - Greece Choir Festival with Simon Carrington, Grecia - [www.klconcerts.com](http://www.klconcerts.com)

27 Dec-1 Jan 2015 : Ludlow Winter School, United Kingdom - [www.lacock.org](http://www.lacock.org)

27 Dec 2015-2 Jan 2016 : 2nd International Christmas Music Festival Cantate Angeli, Vilnius, Lituania - [www.gratulationes.lt](http://www.gratulationes.lt)

